



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 18.11.2014
COM(2014) 704 final/2

2014/0332 (NLE)

CORRIGENDUM

Annule et remplace le document COM(2014) 704 final du 12 novembre 2014.
Concerne la correction de l'acronyme.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 σχετικά με την
εφαρμογή της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των
Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Οι προσαρμογές των εθνικών συνεισφορών των κρατών μελών (ίδιοι πόροι) που βασίζονται στον φόρο προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) και στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα (ΑΕΕ) και οι οποίες αναφέρονται στον κανονισμό αριθ. 1150/2000 ως «οι πόροι ΦΠΑ και ο συμπληρωματικός πόρος», για τη χρηματοδότηση του προϋπολογισμού της Ένωσης πραγματοποιείται ετησίως την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Δεκεμβρίου.

Οι προσαρμογές αυτές διαφέρουν από έτος σε έτος. Όπως καταδεικνύουν τα στοιχεία που υπολογίστηκαν το 2014, οι προσαρμογές των ιδίων πόρων ΑΕΕ μπορούν να έχουν ως αποτέλεσμα την απόδοση εξαιρετικά υψηλών συμπληρωματικών ποσών από ορισμένα κράτη μέλη λόγω των σημαντικών αναθεωρήσεων των δεδομένων τους για το ΑΕΕ προηγούμενων ετών.

Δεδομένου ότι τα βασικά στοιχεία παρέχονται από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή, το σύνολο των στοιχείων με επιπτώσεις στους ίδιους πόρους όλων των κρατών μελών είναι γνωστό μόνο τον Οκτώβριο κάθε έτους.

Σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις του κανονισμού αριθ. 1150/2000, οι προσαρμογές αυτές πρέπει να αποδίδονται την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Δεκεμβρίου. Δεν υπάρχει διακριτική ευχέρεια για τον καθορισμό μεταγενέστερης ημερομηνίας.

Όταν είναι πολύ υψηλά, τα εν λόγω ποσά μπορούν να οδηγήσουν τα κράτη μέλη σε δύσκολη δημοσιονομική κατάσταση, ακόμη δε και να αποτελέσουν σοβαρό κίνδυνο για την οικονομική και χρηματοπιστωτική σταθερότητά τους, ιδίως προς το τέλος του οικονομικού έτους.

2. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Ως εκ τούτου, όταν το συνολικό ποσό είναι εξαιρετικά υψηλό, τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα να αποδώσουν το ποσό που προκύπτει από τις προσαρμογές αυτές (τα υπόλοιπα ΦΠΑ και ΑΕΕ) ανά πάσα στιγμή μεταξύ της πρώτης εργάσιμης ημέρας του Δεκεμβρίου και της πρώτης εργάσιμης ημέρας του Σεπτεμβρίου του επόμενου έτους, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

α) υπέρβαση του επιμέρους κατώτατου ορίου: αν το ποσό των υπολοίπων ΦΠΑ και ΑΕΕ σχετικά με οποιοδήποτε κράτος μέλος υπερβαίνει τα δύο μηνιαία δωδεκατημόρια που πρέπει να αποδοθούν από το εν λόγω κράτος μέλος ως πόροι ΦΠΑ και συμπληρωματικός πόρος, λαμβανομένων υπόψη των επιπτώσεων που ενέχει για τους πόρους αυτούς η διόρθωση των δημοσιονομικών ανισορροπιών υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου, σύμφωνα με τα τρέχοντα δημοσιονομικά στοιχεία, ή

β) υπέρβαση του συνολικού κατώτατου ορίου: αν το συνολικό ποσό των προσαρμογών σχετικά με όλα τα κράτη μέλη υπερβαίνει το ήμισυ του συνήθους δωδεκατημορίου που πρέπει να αποδοθεί ως ίδιος πόρος βάσει του ΦΠΑ και του ΑΕΕ από όλα τα κράτη μέλη, λαμβανομένων υπόψη των επιπτώσεων που ενέχει για τους πόρους αυτούς η διόρθωση των δημοσιονομικών ανισορροπιών υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου, σύμφωνα με τα τρέχοντα δημοσιονομικά στοιχεία.

Το 2014, τέσσερα κράτη μέλη δικαιούνται να αναβάλουν την απόδοση λόγω υπέρβασης του επιμέρους κατώτατου ορίου (άνω των δύο συνήθων δωδεκατημορίων). Όσον αφορά τα υπόλοιπα έτη από το 2002 και μετά, μόνο το 2007 δύο κράτη μέλη δικαιούνται την αναβολή αυτή.

Ωστόσο, δεδομένου ότι έχει σημειωθεί υπέρβαση του συνολικού κατώτατου ορίου το 2014 (τα υπόλοιπα ΦΠΑ και ΑΕΕ για το σύνολο των κρατών μελών ανέρχονται σε 9,5 δισεκατ. ευρώ, ενώ το ήμισυ του συνήθους δωδεκατημορίου είναι κάτω των 5 δισεκατ. ευρώ), όλα τα κράτη μέλη μπορούν να αναβάλουν την απόδοση αυτών των υπολοίπων. Όσον αφορά τα υπόλοιπα έτη από το 2004 και μετά, εκτός από το 2007, δύο μόνο κράτη μέλη θα μπορούσαν να ζητήσουν την αναβολή αυτή.

Η τροποποίηση αυτή εφαρμόζεται ήδη στα υπόλοιπα ΦΠΑ και ΑΕΕ που πρέπει να εγγραφούν στους λογαριασμούς της Επιτροπής την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Δεκεμβρίου 2014.

Κάθε κράτος μέλος που αναβάλλει την απόδοση των προσαρμογών, εν όλω ή εν μέρει, θα πρέπει να ενημερώνει την Επιτροπή εγκαίρως και, σε κάθε περίπτωση, πριν από την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Δεκεμβρίου του ίδιου έτους, από την ημερομηνία ή τις ημερομηνίες κατά τις οποίες θα αποδοθούν τα αντίστοιχα ποσά. Η ημερομηνία ή οι ημερομηνίες αυτές είναι δεσμευτικές. Επομένως, κάθε καθυστέρηση στην απόδοση των προσαρμογών αυτών την ημερομηνία ή τις ημερομηνίες που γνωστοποιήθηκαν στην Επιτροπή θα πρέπει να δημιουργεί την υποχρέωση καταβολής τόκων σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000.

Ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 θα πρέπει να καταργηθεί, με αναδρομική ισχύ, με τον κανονισμό 609/2014¹. Επομένως, οι τροποποιήσεις της παρούσας πρότασης θα πρέπει να ληφθούν δεόντως υπόψη στο πλαίσιο της πρότασης για την τροποποίηση του κανονισμού 609/2014, την οποία η Επιτροπή έχει δεσμευθεί να υποβάλει πριν από το τέλος του Μαρτίου 2015².

¹ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 609/2014 του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2014, για τις μεθόδους και τη διαδικασία απόδοσης των παραδοσιακών ιδίων πόρων και των ιδίων πόρων που βασίζονται στον ΦΠΑ και το ΑΕΕ και για τα μέτρα αντιμετώπισης των ταμειακών αναγκών (Αναδιατύπωση).

² Σύμφωνα με την κοινή δήλωση που καταχωρίστηκε στα πρακτικά του Συμβουλίου στις 26 Μαΐου 2014: «Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι μέχρι το τέλος του Μαρτίου 2015 το αργότερο, η Επιτροπή θα υποβάλει πρόταση για το άρθρο 12 του κανονισμού του Συμβουλίου για τις μεθόδους και τη διαδικασία απόδοσης των παραδοσιακών ιδίων πόρων και των ιδίων πόρων που βασίζονται στον ΦΠΑ και στο ΑΕΕ και για τα μέτρα αντιμετώπισης των ταμειακών αναγκών, προκειμένου να καταστεί δυνατή η αναθεώρηση της διαδικασίας για τον υπολογισμό των τόκων υπερημερίας επί καθυστερημένης απόδοσης. Επιπλέον, το ή τα επιτόκια θα τηρούν την αρχή της αναλογικότητας και παράλληλα θα διασφαλίζουν την ομαλή λειτουργία του συστήματος ώστε να αντιμετωπίζονται οι ταμειακές ανάγκες.»

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 322 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 106α,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου³,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου⁴,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφοι 4 έως 8 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000⁵, η Επιτροπή θα πρέπει να υπολογίζει και να γνωστοποιεί στα κράτη μέλη τις προσαρμογές των ιδίων πόρων που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ) της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου σχετικά με το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων⁶ (πόροι ΦΠΑ και ίδιος πόρος που βασίζεται στο ΑΕΕ, εφεξής «συμπληρωματικός πόρος») εγκαίρως, ούτως ώστε αυτά να δύνανται να τις εγγράψουν στον λογαριασμό της Επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 κατά την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Δεκεμβρίου του ίδιου έτους.
- (2) Υπό εξαιρετικές περιστάσεις, οι προσαρμογές αυτές ενδέχεται να συνεπάγονται ιδιαίτερα υψηλά ποσά που μπορούν να υπερβαίνουν σε σημαντικό βαθμό τα δύο μηνιαία δωδεκατημόρια που πρέπει να αποδοθούν ως πόροι ΦΠΑ και συμπληρωματικός πόρος για ορισμένα κράτη μέλη, καθώς και το ήμισυ του συνόλου των μηνιαίων δωδεκατημορίων συνολικά για όλα τα κράτη μέλη.
- (3) Για ορισμένα κράτη μέλη, η υποχρέωση απόδοσης τόσο υψηλών ποσών μπορεί να αντιπροσωπεύει ιδιαίτερα μεγάλη οικονομική επιβάρυνση που μπορεί να προκαλέσει σοβαρές δημοσιονομικές πιέσεις στη χώρα, ιδίως προς το τέλος του έτους.

³ ΕΕ C , , σ. .

⁴ ΕΕ C , , σ. .

⁵ ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 26. 1.

⁶ ΕΕ L 163 της 23.6.2007, σ. 17.

- (4) Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να αναβάλουν, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, την απόδοση των ποσών αυτών έως την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Σεπτεμβρίου του επόμενου έτους.
- (5) Τα κράτη μέλη που αποφασίζουν να χρησιμοποιήσουν τη δυνατότητα αυτή θα πρέπει να γνωστοποιούν στην Επιτροπή, πολύ πριν από την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Δεκεμβρίου, την ημερομηνία ή τις ημερομηνίες απόδοσης των προσαρμογών, ώστε να καθίσταται δυνατή η αποτελεσματική διαχείριση των ταμειακών αναγκών της Ένωσης. Κάθε καθυστέρηση στην απόδοση των προσαρμογών αυτών την ημερομηνία ή τις ημερομηνίες που γνωστοποιήθηκαν στην Επιτροπή θα πρέπει να δημιουργεί την υποχρέωση καταβολής τόκων σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000.
- (6) Η δυνατότητα αυτή θα πρέπει να εφαρμοστεί για πρώτη φορά στις προσαρμογές που, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000, θα πρέπει να εγγραφούν στους λογαριασμούς της Επιτροπής την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Δεκεμβρίου 2014.
- (7) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 τροποποιείται ως εξής:

Στο άρθρο 10 προστίθεται νέα παράγραφος 7α.

«7α Κατά παρέκκλιση των παραγράφων 4 έως 7 του παρόντος άρθρου, ένα κράτος μέλος μπορεί να εγγράψει στον λογαριασμό που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, τα ποσά που πρέπει να πιστωθούν στην Επιτροπή σύμφωνα με τις ανωτέρω παραγράφους έως την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Σεπτεμβρίου του επόμενου έτους, εφόσον πληρούνται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) αν το οικείο κράτος μέλος πρέπει να εγγράψει, την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Δεκεμβρίου, στον λογαριασμό που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, ποσό που υπερβαίνει τα δύο δωδεκατημόρια του συνόλου για το εν λόγω κράτος μέλος στον προϋπολογισμό για τους πόρους ΦΠΑ και για τον συμπληρωματικό πόρο, που αναφέρεται στην παράγραφο 3 πρώτο εδάφιο του παρόντος άρθρου, όπως εφαρμόζεται στις 15 Νοεμβρίου του ιδίου έτους, ή
- β) αν τα κράτη μέλη στο σύνολό τους πρέπει να εγγράψουν, την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Δεκεμβρίου, στον λογαριασμό που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, συνολικό ποσό που υπερβαίνει το ήμισυ ενός δωδεκατημορίου του συνόλου του προϋπολογισμού για τους πόρους ΦΠΑ και για τον συμπληρωματικό πόρο, που αναφέρεται στην παράγραφο 3 πρώτο εδάφιο του παρόντος άρθρου, καθώς και τις συναλλαγματικές ισοτιμίες που καθορίζονται στο εν λόγω εδάφιο, όπως εφαρμόζεται στις 15 Νοεμβρίου του ιδίου έτους.

Τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόζουν το πρώτο εδάφιο μόνον αφού γνωστοποιήσουν στην Επιτροπή, πριν από την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Δεκεμβρίου, την απόφασή τους, καθώς και την ημερομηνία ή τις ημερομηνίες εγγραφής του ποσού των προσαρμογών στον λογαριασμό που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

Κάθε καθυστέρηση εγγραφής του ποσού των προσαρμογών στον λογαριασμό που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού σε σχέση με την ημερομηνία ή τις ημερομηνίες που γνωστοποιούνται στην Επιτροπή, σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο, συνεπάγεται την καταβολή τόκων από το οικείο κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 11 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται στα ποσά που πρέπει να εγγράφονται στον λογαριασμό ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 μετά την 30ή Νοεμβρίου 2014.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ:

2. ΓΡΑΜΜΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ:

Κεφάλαιο και άρθρο:

Ποσό εγγεγραμμένο στον προϋπολογισμό για το εν λόγω οικονομικό έτος:

3. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

☐ Η πρόταση δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις

☐ Η πρόταση δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις στις δαπάνες, αλλά έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις στα έσοδα – οι επιπτώσεις είναι οι ακόλουθες:

(σε εκατ. ευρώ, με ένα δεκαδικό ψηφίο)

Γραμμή του προϋπολογισμού	Έσοδα ⁷	Περίοδος 12 μηνών, αρχής γενομένης από ηη/μμ/εεεε	[Έτος n]
Άρθρο	Επιπτώσεις επί των ιδίων πόρων		
Άρθρο	Επιπτώσεις επί των ιδίων πόρων		

Κατάσταση μετά τη δράση					
	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
Άρθρο					
Άρθρο					

4. ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ

5. ΑΛΛΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Οι τροποποιήσεις προβλέπουν τη δυνατότητα για τα κράτη μέλη να αποδίδουν προσαρμογές των πόρων ΦΠΑ και του συμπληρωματικού πόρου (κεφάλαια 31 και 32) τμηματικά, με την προϋπόθεση ότι η συνολική τους αξία είναι εξαιρετικά υψηλή (υπέρβαση του επιμέρους κατώτατου ορίου ή του συνολικού κατώτατου ορίου).

Αν τα κράτη μέλη χρησιμοποιήσουν τη δυνατότητα αυτή, οι ίδιοι πόροι για το 2014 ενδέχεται να αποδοθούν μόνο το 2015.

⁷ Όσον αφορά τους παραδοσιακούς ιδίους πόρους (γεωργικές εισφορές, εισφορές ζάχαρης, δασμοί), τα αναγραφόμενα ποσά πρέπει να είναι καθαρά, δηλ. τα ακαθάριστα ποσά μετά την αφαίρεση των εξόδων είσπραξης, που ανέρχονται σε ποσοστό 25 %.

Είναι δύσκολο να προβλεφθεί εκ των προτέρων κατά πόσον θα επιλέξουν τα κράτη μέλη την αναβολή των πληρωμών.

Είναι μάλλον απίθανο να σημειώνεται υπέρβαση των κατώτατων ορίων κάθε έτος. Ωστόσο, είναι αδύνατο να προβλεφθεί αν θα σημειωθεί μια τέτοια υπέρβαση ή όχι.